

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT /
CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Macdonald-Cartier Br. Rehab. | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-141814/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 20141814 | Date 2014-01-08 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FG-345-64316 | |
| File No. - N° de dossier fg345.EP731-141814 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-02-12 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nealon, Shawn | Buyer Id - Id de l'acheteur fg345 |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3391 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-8335 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Pont Macdonald-Cartier Bridge, Ottawa, Ontario / Gatineau, Quebec | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This amendment is being raised to delete the Invitation to Tender document posted on Buyandsell.gc.ca on January 03, 2014 and replace with the attached revised Invitation to Tender.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

INVITATION TO TENDER

IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

For further instructions please consult "Special Instruction to Bidders", SI10, "Security related requirements" and "Supplementary Conditions" SC01 "Security related requirements, document safeguarding location".

INSURANCE TERMS

The Insurance Terms have been amended. Refer to the Supplementary Conditions.

ASPHALT CEMENT PRICE ADJUSTMENT

This solicitation includes a price adjustment clause for asphalt cement. Refer to the Supplementary Conditions.

R2940D CLAUSE IS CANCELLED AND SECTION 3.8 OF R2830D IS MODIFIED

Following the repeal of the *Fair Wages and Hours of Labour Act*, R2940D clause will be non applicable for contracts awarded after January 1st 2014. For contracts awarded prior to that date the clause remains applicable. As a result section 3.8 of R2830D has been modified as indicated in Supplementary Conditions SC06.

LIQUIDATED DAMAGES

See SC07 Liquidated Damages.

TABLE OF CONTENTS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

| | |
|------|--|
| SI01 | Code of Conduct and certifications, related documentations |
| SI02 | Bid Documents |
| SI03 | Enquiries during the Solicitation Period |
| SI04 | Optional Site Visit |
| SI05 | Revision of Bid |
| SI06 | Bid Results |
| SI07 | Bid Validity Period |
| SI08 | Security Related Requirements |
| SI09 | Web Sites |

R2710T GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) (2013-06-27)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site

| | |
|------|--|
| GI01 | Code of Conduct and Certification - Bid |
| GI02 | Completion of Bid |
| GI03 | Identity or Legal Capacity of the Bidder |
| GI04 | Applicable Taxes |
| GI05 | Capital Development and Redevelopment Charges |
| GI06 | Registry and Pre-qualification of Floating Plant |
| GI07 | Listing of Subcontractors and Suppliers |
| GI08 | Bid Security Requirements |
| GI09 | Submission of Bid |
| GI10 | Revision of Bid |
| GI11 | Rejection of Bid |
| GI12 | Bid Costs |
| GI13 | Procurement Business Number |
| GI14 | Compliance With Applicable Laws |
| GI15 | Approval of Alternative Materials |
| GI16 | Performance Evaluation |
| GI17 | Conflict of Interest-Unfair Advantage |

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

| | |
|------|-------------------------------|
| SC01 | Security related requirements |
| SC02 | Insurance Terms |
| SC03 | Ashpalt Price Adjustment |
| SC04 | Changes to Contract Documents |
| SC05 | Historical Documents |
| SC06 | Labour |
| SC07 | Liquidated Damages |

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

| | |
|------|-------------------------------------|
| BA01 | Identification |
| BA02 | Business Name and Address of Bidder |
| BA03 | The Offer |
| BA04 | Bid Validity Period |
| BA05 | Acceptance and Contract |
| BA06 | Construction Time |
| BA07 | Bid Security |
| BA08 | Signature |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

APPENDIX 2 - COMPLETE LIST OF EACH INDIVIDUAL WHO ARE CURRENTLY DIRECTORS OF THE BIDDER

ANNEX A - SECURITY REQUIREMENT CHECK LIST (SRCL)

ANNEX B - CERTIFICATE OF INSURANCE FORM

ANNEX C - HISTORICAL DOCUMENTS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01 CODE OF CONDUCT AND CERTIFICATIONS - RELATED DOCUMENTATION

1. By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions to Bidders R2710T (2013-06-27). The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

SI02 BID DOCUMENTS

1. The following are the bid documents:
 - a. Invitation to Tender - Page 1;
 - b. Special Instructions to Bidders;
 - c. General Instructions to Bidders, R2710T (2013-06-27)
 - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
 - e. Drawings and Specifications;
 - f. Bid and Acceptance Form and related Appendix(s); and
 - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

2. General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in G115 of R2710T, enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

SI04 OPTIONAL SITE VISIT

1. There will be a site visit on January 21, 2014 at 09:30 a.m.. Interested bidders shall meet at the Best Western Hotel and conference center, 131 Laurier St, Gatineau, Qc – Alexandra conference room.

2. It is mandatory that all persons attending the site visit have the proper safety attire. Safety footwear, hard hats, vests and glasses are required. Bidders personnel/individuals who do not have the proper safety attire will be denied access to the site.

SI05 REVISION OF BID

1. A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with "General Instructions to Bidders" GI10 of R2710T. The facsimile number for receipt of revisions is (819) 956-1459.

SI06 BID RESULTS

1. A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
2. Following solicitation closing, bid results may be obtained by faxing a written request to the Bid Receiving Unit at No.(819) 956-1459.

SI07 BID VALIDITY PERIOD

1. Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
2. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
3. If the extension referred to in paragraph 1. of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
 - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
 - b. cancel the invitation to tender.
4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 of R2710T.

SI08 SECURITY RELATED REQUIREMENTS

1. **At bid closing, the Bidder must hold a valid Security Clearance** as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. Failure to comply with this requirement will render the Bid non-compliant and no further consideration will be given to the Bid.
2. The Successful Bidder's personnel, as well as any subcontractor and its personnel, who are required to perform any part of the work pursuant to the subsequent contract must meet the mandatory security requirement as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. **Individuals who do not have the required level of security will not be allowed on site.** It is the responsibility of the successful bidder to ensure that the security requirements are met throughout the performance of the contract. Canada will not be held liable or accountable for any

delays or additional costs associated with the successful bidder's non-compliance with the mandatory security requirement.

3. For additional information on security requirements, bidders should consult the "Security Requirements for PWGSC Bid Solicitations - Instructions for Bidders" on the Standard Procurement Documents Web site
<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-eng.html#a31/>

SI09 WEB SITES

1. The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494§ion=text#appL>

Buy and Sell <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)_

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/contracts/schedules/index.shtml

PWGSC, Industrial Security Services <http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-eng.html>

PWGSC Consent to a Criminal Record Verification (PWGSC-TPSGC 229)

<Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/229.pdf>

Construction and Consultant Services Contract Administration Forms Real Property Contracting

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01 SECURITY REQUIREMENTS

The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Contract.

1. The Contractor must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex "A";
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

SC02 INSURANCE TERMS

1. Insurance Contracts
 - (a) The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
 - (b) Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.
2. Period of Insurance
 - (a) The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.
 - (b) The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.
3. Proof of Insurance
 - (a) Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein.

- (b) Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

4. Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

5. Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.

SC03 ASPHALT CEMENT PRICE ADJUSTMENT

1. The price of asphalt cement incorporated into hot mix asphalt shall be adjusted for each month in which the paving occurs when the price index for the month differ by more than 5% from the price index for the month prior to bid closing. The price adjustment shall be calculated in accordance with the applicable price adjustment formula of paragraph 2.

2. Price Adjustment formula:

- a. When the price index, for the month in which paving occurs, is higher than 105% of the price index for the month prior to bid closing, Canada shall pay the Contractor a compensation of:
(Example based on a 5% increase) $PA = (IM - 1.05 IB) \times \text{quantity of asphalt cement in tons}$
- b. When the price index, for the month in which paving occurs, is less than 95% of the price index for the month prior to bid closing, Canada shall deduct an amount from the monthly payment to the Contractor of:
(Example based on a 5% decrease)
 $PA = (.95IB - IM) \times \text{quantity of asphalt cement in tons}$

PA = payment adjustment for asphalt cement, in dollars

IB = asphalt cement price index for the month prior to bid closing

IM = asphalt cement price index for the month in which paving occurs

The price index shall be the Asphalt Cement Price Index published monthly by the Ontario Ministry of Transportation (MTO) in the Contract Bulletin displayed on the MTO Web site <http://www.mto.gov.on.ca>. This price index shall be used to calculate the adjustment per ton of all grades of asphalt cement accepted into the Work.

3. For each month in which a payment adjustment is made, Canada shall use the fixed asphalt cement content of the final job mix formula to determine the asphalt cement quantity that is used.
4. The payment adjustments shall be made on the monthly Request for Progress Payment form for the months in which hot mix paving occurs

SC04 CHANGES TO CONTRACT DOCUMENTS

1. **General Condition (GC) 3 - Execution and Control of the Work:** The following paragraph is added to GC3.11 Defective Work:
 5. For Work described in section 07 55 56.14 of the specifications, where Canada, in its sole and absolute discretion, decides, pursuant to paragraph 3 of GC 3.11, that it is not expedient to correct defective Work or Work not performed as provided for in the Contract documents, the amount of the deduction shall be determined in accordance with Item 3.3.3 of section 07 55 56.14 of the specifications, Bridge Deck Waterproofing.

SC05 HISTORICAL DOCUMENTS

1. Annex "C" contains a list of Historical Documents available for this project. An electronic copy is available to bidders upon request only. The bidders are to contact the Contractual Authority: Shawn Nealon, Tel: (819) 956-3391 or by email at shawn.nealon@pwgsc.tpsgc.gc.ca to obtain a copy.
2. The document listed in annex "C" are for information and do not form part of the contract documents. These documents are background information concerning the original construction and subsequent rehabilitations of Macdonald-Cartier Bridge as well as a relevant study, investigation and inspection reports. The information is provided "as is" without warranty of any kind either expressed or implied. Any person(s) or organization(s) making use of or relying upon this information is responsible for confirming its accuracy and completeness.

SC06 R2830D clause as been modified as follows;

1. Title has been changed from "Labour and Fair Wages" to "Labour"
2. Delete subsection 1.
3. Following subsections must be renumbered.

SC07 LIQUIDATED DAMAGES

1. If the Contractor fails to perform the "Reversible lane daily configuration change" as set out in 01 14 00 "Work Restrictions" within the time specified in the Contract, the Contractor agrees to pay to Canada liquidated damages in the amount of \$ 5000.00 for each occurrence. The total amount of the liquidated damages must not exceed 1 percent of the contract price. Canada and the Contractor agree that the amount stated above is their best pre-estimate of the loss to Canada in the event of such a failure, and that it is not intended to be, nor is it to be interpreted as, a penalty. Canada will have the right to hold back, drawback, deduct or set off from and against the amounts of any monies owing at any time by Canada to the Contractor, any liquidated damages owing and unpaid under this section. Nothing in this section must be interpreted as limiting the rights and remedies which Canada may otherwise have under the Contract.

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

1. The following are the contract documents:

- a. Contract Page when signed by Canada;
- b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
- c. Drawings and Specifications;
- d. General Conditions and clauses
 - GC1 General Provisions R2810D(2013-04-25);
 - GC2 Administration of the Contract R2820D(2012-07-16);
 - GC3 Execution and Control of the Work R2830D(2010-01-11);
 - GC4 Protective Measures R2840D(2008-05-12);
 - GC5 Terms of Payment R2850D(2010-01-11);
 - GC6 Delays and Changes in the Work R2860D(2013-04-25);
 - GC7 Default, Suspension or Termination of Contract R2870D(2008-05-12);
 - GC8 Dispute Resolution R2882D(2008-12-12);
 - GC9 Contract Security R2890D(2012-07-16);
 - GC10 Insurance R2900D(2008-05-12);
 - Supplementary Conditions
 - Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1 R2950D(2007-05-25);
- e. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.

2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

3. Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/contracts/schedules/index.shtml

4. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 IDENTIFICATION:

Macdonald-Cartier Bridge Rehabilitation.

Macdonald-Cartier Bridge, Ottawa, Ontario / Gatineau, Quebec

Project # R.005066.506

BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: _____

Address: _____

Telephone: _____ Fax: _____ PBN: _____

BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the **TOTAL BID AMOUNT INDICATED IN APPENDIX 1.**

BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of **one hundred and twenty (120 days)** following the date of solicitation closing.

BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work within **one hundred and four (104)** weeks from the date of notification of acceptance of the offer.

BA07 BID SECURITY

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI08 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

BA08 SIGNATURE

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature

Date

APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM (6 page)

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies

LUMP SUM

The Lump Sum Amount designates Work to which a Lump Sum Arrangement applies.

- (a) Work included in the Lump Sum Amount represents all work not included in the unit price table.

LUMP SUM AMOUNT (LSA)

Excluding applicable taxes

UNIT PRICE TABLE

The Unit Price Table designates Work to which a Unit Price Arrangement applies.

- (a) Work included in each item is as described in the referenced specification section.
- (b) The Price per Unit shall not include any amounts for Work that is not included in that unit price Item.

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measurement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|--|--------------------------|---|---------------------|-------------------------|--|--|
| TRAFFIC TRAFFIC MANAGEMENT MANAGEMENT | | | | | | |
| 1 | 01 35 00.06 | Portable Variable Message Signs | Unit /month | 18 | | |
| 2 | 01 35 00.06, 01 56 00 | Temporary Concrete Barrier | m | 2,300 | | |
| 3 | 01 35 00.06, 01 56 00 | Temporary Concrete Barrier Relocation | m | 8,500 | | |
| STRUCTURAL | | | | | | |
| 4 | 01 54 00 | Access to Work – Pier Concrete Repairs | ea | 4 | | |
| 5 | 02 41 16 | Full Depth Concrete Removal – Main Span Deck | m2 | 5,080 | | |
| 6 | 02 41 16 | Full Depth Concrete Removal – Approach Span Superstructure and Approach Slabs | m3 | 189 | | |
| 7 | 02 41 16 | Full Depth Concrete Removal - Substructure | m3 | 95 | | |
| 8 | 02 41 16 | Steel Median Barrier and Exterior Railing Removal | m | 1,979 | | |

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measur-ement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|------|---|---|----------------------|-------------------------|--|--|
| 9 | 02 41 16, 05 12 33, 05 65 20 | Structural Steel Removals | bay | 70 | | |
| 10 | 02 41 16, 05 12 33, 05 65 20 | Rocker Bearing Removal | ea | 12 | | |
| 11 | 02 41 16, 05 12 33 | Fingerplate Expansion Joint Removal | m | 60.2 | | |
| 12 | 02 41 16 | Concrete Block Wall Removal | m2 | 95 | | |
| 13 | 02 41 16 | Asphalt Pavement and Waterproofing Removal from Structure | m2 | 15,809 | | |
| 14 | 02 41 16 | Partial Depth Concrete Removals - Abutments | m3 | 19 | | |
| 15 | 02 41 16 | Partial Depth Concrete Removals - Piers | m3 | 102 | | |
| 16 | 02 41 16 | Partial Depth Concrete Removals - Top of Deck | m3 | 150 | | |
| 17 | 02 41 16 | Partial Depth Concrete Removals - Deck Soffit, Girder Ends and Diaphragms | m3 | 60 | | |
| 18 | 02 41 16 | Full Depth Concrete Removals - Deck Repairs | m3 | 30 | | |
| 19 | 03 20 00 | Reinforcing Steel | t | 145 | | |
| 20 | 03 20 00 | Galvanized Reinforcing Steel | t | 260 | | |
| 21 | 03 20 00 | Galvanized Mechanical Couplers | ea | 1,100 | | |
| 22 | 03 30 00, 03 10 00, 03 30 60 | Concrete in Substructure | m3 | 121 | | |
| 23 | 03 30 00, 03 10 00, 03 30 60 | Concrete in Approach Slabs | m2 | 166 | | |
| 24 | 03 30 00, 03 10 00, 03 30 51, 03 30 60 | Concrete in Approach Span Superstructure | m2 | 408 | | |

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measurement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|------|---|--|---------------------|-------------------------|--|--|
| 25 | 03 30 00, 03 10 00, 03 30 51, 03 30 60 | Concrete in Deck – Main Spans | m2 | 7,545 | | |
| 26 | 03 30 00, 03 10 00, 03 30 60 | Concrete in Parapet Walls | m | 1,331 | | |
| 27 | 03 30 00 | Concrete Sealer | m2 | 6,655 | | |
| 28 | 03 30 00 | Dowels into Concrete | ea | 2,500 | | |
| 29 | 03 30 10, 03 10 00, 03 30 00, 03 30 60 | Concrete Patches, Formed Surface – Abutments | m3 | 15 | | |
| 30 | 03 30 10, 03 10 00, 03 30 00, 03 30 60 | Concrete Patches, Formed Surface – Piers | m3 | 102 | | |
| 31 | 03 30 10, 03 10 00, 03 30 00, 03 30 60 | Concrete Patches, Formed Surface – Deck Soffit | m3 | 90 | | |
| 32 | 03 30 10, 03 10 00, 03 30 00, 03 30 60 | Concrete Patches, Unformed Surface – Deck | m3 | 150 | | |
| 33 | 03 30 10, 03 10 00, 03 30 00, 03 30 60 | Concrete Refacing | m3 | 17 | | |
| 34 | 03 49 00, 03 20 00 | Precast Concrete Median Barrier on Bridge | m | 665 | | |
| 35 | 03 37 26 | Pier 2 Void - Concrete Repair | m3 | 2 | | |
| 36 | 04 03 53, 04 05 22, 07 62 00, 07 92 00 | Modification of the Stone Facing | panel | 52 | | |
| 37 | 04 03 53 | Anchors Between Stones | ea | 16 | | |
| 38 | 04 03 53 | Dovetail Anchors with Dowels | ea | 34 | | |
| 39 | 04 03 53 | Anchors with Angle and Dowels | ea | 10 | | |

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measur-ement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|------|---|--|----------------------|-------------------------|--|--|
| 40 | 04 22 00 | Concrete Unit Masonry | m2 | 95 | | |
| 41 | 05 12 33 | Structural Steel (Fabrication, Delivery and Erection) | bay | 70 | | |
| 42 | 05 12 33 | Shear Connectors | ea | 236 | | |
| 43 | 05 50 00, 05 12 33, 09 97 19 | Exterior Steel Railing | m | 1,369 | | |
| 44 | 05 50 00, 05 12 33, 09 97 19 | Parapet Wall Railing | m | 1,325 | | |
| 45 | 05 50 00, 05 12 33, 09 97 19 | Overhead Sign Supports | ea | 3 | | |
| 46 | 05 50 00 | Reinstate Existing Signs | ea | 3 | | |
| 47 | 05 50 00, 05 12 33, 09 97 19 | Deck Drains | ea | 80 | | |
| 48 | 05 50 10 | Removal of Catwalks | m2 | 25 | | |
| 49 | 05 50 10 | New Catwalks | m2 | 25 | | |
| 50 | 31 62 26.19 | Screw Piles | ea | 11 | | |
| 51 | 05 50 10 | Modification of guardrail on Manhole # 8 | m | 2 | | |
| 52 | 05 50 10 | Steel Frame in Gatineau Abutment Opening | kg | 850 | | |
| 53 | 05 65 00 | Jacking and Removal of Existing Approach Span Bearings | ea. abutment | 4 | | |
| 54 | 05 65 00 | New Elastomeric Laminated Bearings | ea | 90 | | |
| 55 | 05 65 00 | New Seismic Elastomeric Laminated Bearings | ea | 8 | | |
| 56 | 05 65 10, 03 30 00, 05 12 33, 09 97 19 | Seismic Isolation Bearings | ea | 12 | | |

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measurement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|--------------|--------------------------|--|---------------------|-------------------------|--|--|
| 57 | 05 65 20, 05 12 33 | Jacking for Main Span Superstructure Bearing Replacement | ea | 12 | | |
| 58 | 07 55 56.14 | Bridge Deck Waterproofing | m2 | 18,165 | | |
| 59 | 07 95 13 | Seismic Modular Expansion Joint Assemblies | m | 68 | | |
| 60 | 07 95 14 | Joint Seals | ea | 20 | | |
| 61 | 09 97 19 | Coating of Existing Structural Steel | bay | 70 | | |
| 62 | 09 97 19 | Coating Repairs to Existing Structural Steel | m2 | 500 | | |
| 63 | 31 23 16.26 | Rock Excavation for Structure | m3 | 20 | | |
| 64 | 31 23.33.01 | Earth Excavation for Structure | m3 | 30 | | |
| 65 | 31 23 50 | Scaling Rockface and Rock Removal | m3 | 13 | | |
| 66 | 31 23 50 | Rock Dowels | ea | 15 | | |
| 67 | 31 23 50 | Rockface Stabilization | m2 | 39 | | |
| 68 | 31 23 50 | Rock Protection | m3 | 20 | | |
| CIVIL | | | | | | |
| 69 | 02 41 13.14, 32 12 13.16 | Asphalt Pavement Partial Depth Removal and Asphalt Tack Coat | m2 | 5,005 | | |
| 70 | 02 41 13.14 | Asphalt Pavement Removal – Full Depth | m2 | 104 | | |
| 71 | 31 23.33.01 | Excavation - Approaches | m3 | 94 | | |
| 72 | 10 14 53 | Roadway Signs | ea | 6 | | |
| 73 | 10 14 53 | Remove and Reinstall Welcome Ottawa Sign | ea | 1 | | |
| 74 | 31 05 16 | Granular A | t | 170 | | |
| 75 | 31 05 16 | Granular B | t | 620 | | |
| 76 | 32 12 16 | Asphalt Paving | t | 4,632 | | |
| 77 | 32 16 15 | Replacement of Curb | m | 427 | | |

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

| Item | Specification Reference | Class of Labour, Plant or Material | Unit of Measur-ement | Estimated Quantity (EQ) | Price per Unit applicable taxes extra (PU) | Extended amount (EQ x PU) applicable taxes extra |
|------|--------------------------|---|----------------------|-------------------------|--|--|
| 78 | 32 16 15 | Replacement of Concrete Median at Approaches | m2 | 120 | | |
| 79 | 32 16 15 | Replacement of Concrete Sidewalks at Approaches | m2 | 371 | | |
| 80 | 32 17 23 | Pavement Markings | m | 4,554 | | |
| 81 | 05 50 10 | Modification of the Iron Fence | m | 30 | | |
| 82 | 32 31 13 | Replacement of Chainlink Fence | m | 37 | | |
| 83 | 32 91 19.13, 32 92 23 | Topsoil Placement and Grading and Sodding | m2 | 688 | | |
| 84 | 34 71 13.25 | Flagstone Repair (Ottawa Side Only) | m2 | 25 | | |
| 85 | 33 05 13 | Catchbasin Modifications – Special Work | ea | 1 | | |
| 86 | 33 05 13 | Catchbasin and Manhole Replacement | ea | 2 | | |
| 87 | 33 05 13 | Catchbasin and Manhole Adjustment | ea | 2 | | |
| 88 | 34 71 13.01 | Cast-in-Place Concrete Barrier - Approaches | m | 38 | | |
| 89 | 34 71 13.01 03 49 00 | Precast Concrete Barrier - Approaches | m | 59 | | |
| 90 | 34 71 13.25 | Removal of Steel Beam Guiderail | m | 44 | | |
| 91 | 34 71 13.25 | New Steel Beam Guiderail | m | 490 | | |

TOTAL BID AMOUNT

| | |
|--|--|
| TOTAL BID AMOUNT (LSA +TEA) Excluding applicable taxes | |
|--|--|

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEX “A”

SECURITY REQUIREMENT CHECK LIST (SRCL)

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP731-141814/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20141814

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

fg345EP731-141814

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEX B

CERTIFICATE OF INSURANCE FORM

ANNEX C

HISTORICAL DOCUMENTS

Table of Contents

Note : The following Table of Content is meant to help to navigate through the included information but is not necessarily a complete list of the information contained herein. Other plans of the structure will be found between those identified in the lists.

File : CD 1 – 1965 Const.

Many plans among them

D1 à D59 – Girders Sections + diaphragm etc.

Plans Part 1 (1965 Const.) / Dessins Partie 1 (Const. 1965)

D50 – girder at bearing seats area + pin

File: CD 2 – 1965 Const.

Many plans among them

Plans Part 2 / Dessins partie 2

- Splice angles + stiffeners
- Bottom flanges
- Top flanges + splice Plates
- Diaphragms

D132 – girder and bearing area

D151 – Exterior Railing + median railing

D158 – Lamp post

D186 – Diaphragm at Pier (Jacking Girders), - Jacking Beams at Abutments

D194 – Floor Beams

D198 – Cantilever Beams

File from Dufresne Company

Caisson 2, 3, 4

Piers 2, 3, 4

Sinking Procedure

File: CD 3 - 1965 Const.

Many plans among them

203 – Rocker bearings at abutment

205 – Fixed bearing

208 – Expansions joints

209 to 217 - Bracings

File: CD 4 – Plans Part 4 (218-237) – 1965 Const.

Many plans among them

- Catwalk + Ladders
- Fascia stringers
- Stringers
- Crossbeams

File: CD 5 – Plans Part 5 (238 to 246 and E11 to E38) - 1965 Const.

Many plans among them

- Stringers
- Deck system
- Catwalk panels

File: CD6 - 1965 Const.

Many plans among them

- 710227 Project - General Revisions and As Built plans (1966)
- As-built of Ottawa & Hull ABUT + some piers
- Girder design details & geometry details, girder Flanges splices
- Details of bracings of Girders
- Floor details
- Girders bearings details
- Expansion Joints details
- Guardrails + lamp post + catwalks
- Concrete deck details
- Bell cable ducts details
- Electrical details

- Rocker Bearings at Abut.
- Walkway Platforms within Abutment
- Sign post details + support brackets
- Piers 2 & 3 as-built
- Revised stress details

File: CD7 – 1965 Const. + Painting projects + Navigational lights

55-62-SP/Drawings

Abutment details

Girder Stress sheet

This is the same content as CD6 but mostly as revised plans.

340223 – 2 plans – painting 1982

705094 – Navigation light 1993

707305 – Painting in 1994 (Between the girders)

477938/2 (R.0108000) Painting inside Abutment Quebec and Ontario

Wo-71-245 Ontario Survey Plan

File: CD8 –

Project 55-62-SP (includes plans 1 to 124 +)

Plans 5 to 15 include :Ottawa Abutment; Hull Abutment; Piers 1 & 2; Piers 3 & 4

Plans 101-124 include

Girder stress sheets

Girder geometry

Girder details

Girder flanges

Girder X-sections

Floor steel details

Girder bearings

Expansion Joints details

Railing & lamp post

Concrete deck details

Lighting + Navigation lights

Electrical circuits

OTHERS FILES

Interprovincial Bridge: small sketch (not much value)

Macdonald-Cartier Bridge Security (Preliminary Plan to CSP security enclosure at Ottawa end)
(Not much value)

Pont Macdonald-Cartier Bridge (Preliminary Plans to joints and drains modifications of 1985)
(Not much value)

File: CD9 – Some projects from 1990 to 2003

8-149-14 - (1990) Stairwell/enclosure modifications (1 plan)

429985 - Replacement of Expansion Joints seals in 2002-2003 (8 plans)

429987 - (2001) Steel Protection & cleaning

708788 - (1996) Painting of downstream girder; (QC end only)

710330 - (1999) Hull Enclosure at Abutment

720072 - (1985) Deck repairs + Expansion Joints replacement (22 plans, as-built)

720171 (1986) Preliminary sketches (2 plans)

File: CD10 – Various projects from 1976 to 2006

477938 – 2005 Local Paint to floor beams at Expansion Joints

477938-1 – Paint 2006 local paint to floor beams at Expansion Joint (continuation)

603892 DN 004 – Deck joint repair 1976

603892 DN 006 – Painting of steel girders + near Expansion Joints (1978)

603892 DN 009 – Concrete Repairs, bearings repairs (1978) both abutments

702462 – (New National Gallery) Steam pipe from War Museum to Macdonald-Cartier Bridge
(1986-88); some as-built

704901 – Installation of Kick plate on catwalk (1991)

706442 – About 12-15 plans (cannot open the file)

710213 – Preliminary plans to abutment enclosure (Ottawa abutment) 1988

File: CD11 – Few 1965 Const. plans + various projects

1-9236 - Plan D117 of 1965 construction

8-149-1 - Cofferdam of Piers (1965)

8-149-2 - Proposed 5 spans layout (1963)

8-149-4 - Cleaning & painting 1972 (railings, guardrails)

8-149-20 - quasi no detail / no value

77-62 - Off bridge service available at Ottawa approach

77935 - Installation of fencing & ladders at both abutments (1973)

085061 - Deck joint repair (1976)

340047 - Steel repair (1978) / CSP enclosure at Ottawa abutment Catwalk/Drain extensions/abutments/ladders/security fences

340117 - Painting (Ontario side) (1980)

340135 - Fences at Hull Abutment (no date/preliminary)

340165 - Painting (Quebec side) (1981)

436833 - (11 plans) 2004 – Ottawa abutment repairs+ enclosure, and Piers 3 repairs

477935 - (8 plans) Asphalt replacement + deck repair (2006)

ANNEX "B"

CERTIFICATE OF INSURANCE

Page 1 of 2

| | |
|---|-------------------------|
| Description and Location of Work | Contract No. |
| | EP731-141814/001/FG |
| | Project No. |
| Macdonald-Cartier Bridge Rehabilitation / Macdonald-Cartier Bridge, Ottawa, Ontario / Gatineau, Quebec. | Project # R.0050666.506 |

| | | | | |
|---|-----------------------|------|----------|-------------|
| Name of Insurer, Broker or Agent | Address (No., Street) | City | Province | Postal Code |
| Name of Insured (Contractor) | Address (No., Street) | City | Province | Postal Code |
| Additional Insured | | | | |
| Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services | | | | |

| Type of Insurance (Required when Checked) | Insurer Name and Policy Number | Inception Date D / M / Y | Expiry Date D / M / Y | Limits of Liability | | |
|---|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------|--|-----------------------------------|
| | | | | Per Occurrence | Annual General Aggregate | Completed Operations Aggregate |
| <input checked="" type="checkbox"/> Commercial General Liability Umbrella/Excess Liability | | | | \$ | \$ | \$ |
| <input checked="" type="checkbox"/> Builder's Risk / Installation Floater | | | | \$ | | \$ |
| <input checked="" type="checkbox"/> Pollution Liability | | | | \$ | <input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence | Aggregate \$ |
| <input checked="" type="checkbox"/> Marine Liability | | | | \$ | | |
| <input type="checkbox"/> | | | | \$ | <input type="checkbox"/> Per Incident <input type="checkbox"/> Per Occurrence | Aggregate \$ |
| <input type="checkbox"/> | | | | \$ | | |

I certify that the above policies were issued by insurers in the course of their insurance business in Canada, are currently in force and include the applicable insurance coverages stated on page 2 of this Certificate of Insurance, including advance notice of cancellation / reduction in coverage.

Name of person authorized to sign on behalf of Insurer(s) (Officer, Agent, Broker)

Telephone Number

Signature

Date D / M / Y



ANNEX "B"

CERTIFICATE OF INSURANCE

Page 2 of 2

| | | |
|---|--|--|
| General <p>The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverages listed under the corresponding type of insurance on this page.</p> <p>The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works and Government Services as an additional Insured.</p> <p>The insurance policies must be endorsed to provide Canada with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation of insurance or any reduction in coverage.</p> <p>Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.</p> | Commercial General Liability <p>The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100.</p> <p>The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) Blasting.(b) Pile driving and caisson work.(c) Underpinning.(d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor. <p>The policy must have the following minimum limits:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) \$5,000,000 Each Occurrence Limit;(b) \$10,000,000 General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and(c) \$5,000,000 Products/Completed Operations Aggregate Limit. <p>Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.</p> | Builder's Risk / Installation Floater <p>The insurance coverage provided must not be less than that provided by the latest edition of IBC Forms 4042 and 4047.</p> <p>The policy must permit use and occupancy of any of the projects, or any part thereof, where such use and occupancy is for the purposes for which a project is intended upon completion.</p> <p>The policy may exclude or be endorsed to exclude coverage for loss or damage caused by asbestos, fungi or spores, cyber and terrorism.</p> <p>The policy must have a limit that is not less than the sum of the contract value plus the declared value (if any) set forth in the contract documents of all material and equipment supplied by Canada at the site of the project to be incorporated into and form part of the finished Work. If the value of the Work is changed, the policy must be changed to reflect the revised contract value.</p> <p>The policy must provide that the proceeds thereof are payable to Canada or as Canada may direct in accordance with GC10.2, "Insurance Proceeds" (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2900D/2).</p> |
| Contractors Pollution Liability <p>The policy must have a limit usual for a contract of this nature, but not less than \$1,000,000 per incident or occurrence and in the aggregate.</p> | Marine Liability <p>The insurance coverage must be provided by a Protection & Indemnity (P&I) insurance policy and must include excess collision liability and pollution liability.</p> <p>The insurance must be placed with a member of the International Group of Protection & Indemnity Associations or with a fixed market in an amount of not less than the limits determined by the <i>Marine Liability Act</i>, S.C. 2001, c. 6. Coverage must include crew liability, if it is not covered by the statutory requirements of the Territory or Province having jurisdiction over such employees.</p> <p>The policy must waive all rights of subrogation against Canada as represented by Public Works and Government Services Canada for any and all loss of or damage to the watercraft however caused.</p> | |

ANNEX "A"



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731-14-1814

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

| PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE | | |
|---|--|--|
| 1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine | | 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction RPIB |
| 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance | | 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant |
| 4. Brief Description of Work / Brève description du travail Macdonald-Cartier Structural Rehabilitation Project | | |
| 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? | | <input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui |
| 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? | | <input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui |
| 6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis | | |
| 6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) | | <input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui |
| 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. | | <input type="checkbox"/> No Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui |
| 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? | | <input checked="" type="checkbox"/> No Non <input type="checkbox"/> Yes Oui |
| 7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès | | |
| Canada <input type="checkbox"/> | NATO / OTAN <input type="checkbox"/> | Foreign / Étranger <input type="checkbox"/> |
| 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion | | |
| No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> | All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/> | No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/> |
| Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/> | | |
| Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> | Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/> |
| Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: | Specify country(ies): / Préciser le(s) pays: |
| 7. c) Level of information / Niveau d'information | | |
| PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> | NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/> | PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/> |
| PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/> | NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/> | PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/> |
| PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> | NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> | PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/> |
| CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> | NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/> | CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/> |
| SECRET SECRET <input type="checkbox"/> | COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> | SECRET SECRET <input type="checkbox"/> |
| TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> | | TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/> |
| TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/> | | TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/> |

ANNEX "A"



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731-14-1814

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:

Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Only security screened personnel must be utilized.

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?

Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?

☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non ☐ Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

Canada

ANNEX "A"



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

EP731-14-1814

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

| Category Catégorie | PROTECTED PROTÉGÉ | | | CLASSIFIED CLASSIFIÉ | | NATO | | | | | COMSEC | | | | |
|--|----------------------|---|---|------------------------------|-----------------------|--|--|-------------|---|--|----------------------|---|---|------------------------------|-----------------------|
| | A | B | C | CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL | SECRET TRÈS SECRET | TOP SECRET NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE | NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL | NATO SECRET | COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET | | PROTECTED PROTÉGÉ | | | CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL | SECRET TRÈS SECRET |
| | | | | | | | | | | | A | B | C | | |
| Information / Assets Renseignements / Biens Production | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Media / Support TI | | | | | | | | | | | | | | | |
| IT Link / Lien électronique | | | | | | | | | | | | | | | |

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

☒ No
Non ☐ Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).